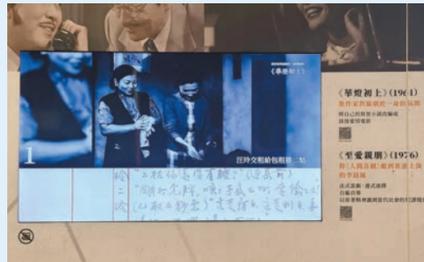




### 香港電影與都市文學

日期：即日起至5月4日  
時間：星期一至三至日上午10時至晚上8時；  
農曆新年除夕上午10時至下午5時；  
星期二（公眾假期除外）休館、  
農曆年初一及初二休館

地點：西灣河香港電影資料館展覽廳  
內容：香港電影往往從小說或舞台劇吸取靈感，不少作家亦以編劇身份活躍於影圈，造就香港電影的輝煌時代。現正舉行的「影像抒寫——香港電影與都市文學」展覽，結合電影片段、口述歷史、照片和多媒體裝置，探索上世紀中葉至千禧年間香港電影與文學的互動。展覽分為四個展區，追溯1930年代至今與香港都市文學相關的電影作品，展示電影與文學悠久而緊密的關係。如播放電影選段再配上導演分鏡劇本、手稿、劇情解說等，電影選段包括由阮朗根根據自己小說改編的浪漫愛情電影《華燈初上》（1961）等。觀眾可從影像和文字間，回顧數十年來香港生活面貌的變遷。  
記者：Ruth



展覽搜羅文人和影人筆記與手稿，並配合電影選段製成短片播放展出。（攝影：Ruth）

### 萬花鏡

日期：即日起至3月29日  
時間：星期二至六上午10時至下午6時；  
公眾假期休息  
地點：中環元創方B座6樓至7樓  
駐香港韓國文化院

內容：只要輕輕轉動萬花筒，通過光折射而產生的奇幻世界旋即躍然眼前，神秘浪漫。現正舉辦的展覽「Kaleidoscope 萬花鏡」，展示包括裴准晨、崔永旭、黃蘭、李二男和呂東憲共5位韓國現代藝術家的作品。展覽就像萬花鏡，展示了藝術家通過不同的背景和形式呈現的藝術世界。如裴准晨的「The Costume of Painter（畫家的衣裳）」系列，標題所指的不單是繪畫衣服，而是從畫家角度創造的新層次，畫家在觀察及描繪模特兒的過程中，其眼睛又會誕生另一個模特兒，通過相片及畫像重疊製造的影像恍如將畫布空間不斷延伸。展品將韓國的美學融合現代的觸覺，重新詮釋韓國的傳統以及現代元素。  
記者：儀



裴准晨作品《The Costume of Painter - At the Studio, Purple Roses》- 2022年。

### 從武士裝飾到珠寶

日期：即日起至4月13日  
時間：下午1時至晚上7時  
地點：尖沙咀K11 MUSEA 5樓510A

L'ÉCOLE珠寶藝術學院亞太區分校  
內容：赤銅是由94%銅和4%金組成的合金，略帶紅色，工匠為獲取黑色的光澤，會利用木炭去脂並打磨赤銅，再將之浸泡在化學溶液中。自12世紀日本武士刀的油漆便被赤銅取代，後來為迎合歐洲品味，更將武士刀裝飾改裝成珠寶。「赤銅：從武士裝飾到珠寶」展覽，從多角度帶領公眾探討赤銅此一材料，並呈現其日本珠寶工藝及歷史。展覽不僅展示赤銅在日本傳統中主要用於武士刀的裝飾元素，如刀柄和飾件及來自香港兩依藏博物館的兩把武士刀，還展出多於30件用赤銅製成的珠寶。這些赤銅元素與金、銀和銅相結合，展現了日本江戶時代的工藝精髓。  
記者：儀



展品「項鍊，蝴蝶圖案」，1800年代晚期，鑲金銀赤銅。（圖片由L'ÉCOLE, School of Jewelry Arts - Benjamin Chelly提供）



從塞尚的《藍色花瓶》（中）與雷諾阿的《劇院包廂裏的花束》（右），可見兩位大師的靜物畫風格迥異。左為塞尚的《塞尚夫人的肖像》

印象派是19世紀視覺藝術的重要革新運動，以捕捉光影和日常生活為特色，展現自然與生活的瞬息之美。香港藝術館新一年首個重磅展覽「塞尚和雷諾阿的世界——法國橘園美術館及奧賽博物館珍藏展」，重點呈現保羅·塞尚與皮埃爾·奧古斯特·雷諾阿兩位巨匠的作品，深入探討二人的藝術風格如何對後世造成深遠影響。

記者：Katherine

攝影：Janice、Ruth、Katherine



掃描看視頻

# 印象派巨匠的藝術風範

「塞尚和雷諾阿的世界——法國橘園美術館及奧賽博物館珍藏展」展出來自巴黎兩大美術館所挑選的52件19世紀至20世紀初印象派藝術珍品，展期由即日起至5月7日。

19世紀下半葉，歐洲處於工業化和現代化的轉型時期，巴黎作為文化之都孕育了一批追求創新與自由的藝術家，被稱為「印象派」。他們以顛覆傳統古典藝術為目標，透過畫筆捕捉日常生活中轉瞬即逝的光影。塞尚和雷諾阿是印象派的代表人物，兩人在1860年代相識後建立了深厚友誼，並在藝術創作中互相扶持。展覽中兩位藝術家的畫作並列呈現，或是隔空對置，再現他們當年思想上的碰撞與藝術對話。

## 四大主題展區

塞尚的作品以幾何構圖和精密結構著稱，對20世紀現代藝術風格的誕生奠定基礎，並影響了立體主義的發展。兩位好友時常結伴寫生，即使是同一個主題，在他們筆下卻呈現出迥異的風格。他們共同致力於對現實世界的觀察與表現，並在靜物、風景、人物肖像等主題上展現了不同的藝術視角。展覽分為四個展區：「巨匠相映」、「游寫自然」、「擁抱日常」及「啓迪現代」，呈現兩位大師在不同創作領域中的探索與成就。「巨匠相映」展區並列展示二人在相同主題上的創作，探索他們如何以各自的風格呈現現代世界。塞尚的作品體現出對幾何結構的興趣，他經常將畫面簡化為幾何圖形，運用大量水平線，創造出多重視角的場景。雷諾阿則以細膩筆觸捕捉光影，在描繪柔美年輕女性肖像及靜物畫時展現出豐富的色彩表現力，着重於觸感的呈現。

## 戶外寫生展現季節變化

印象派以戶外寫生為特色，記錄了藝術家對當下景色的真實感受，突破以往古典繪畫中對理想化風景的追求。「游寫自然」展區通過展示二人的戶外寫生作品，探討他們如何運用便攜式顏料描繪不同時間與季節的自然變化，並最終發展出各自的風景畫風格。雷諾阿的風景畫充滿和諧氛

圍，畫面流露自然生機；塞尚則注重結構感，筆觸充滿線條感，顏色對比強烈，展現出對自然景物的深層思考。如塞尚的《紅色岩石》，摒棄了傳統的繪畫視角，以嶄新構圖及交錯的筆觸勾勒樹木、藍天及紅色岩石，賦予畫作近乎抽象的幾何效果。這幅畫作標誌着塞尚在形式、透視法和結構方面，開創出一種全新的視覺語言。

## 捕捉生活片刻美感

除了風景畫外，塞尚與雷諾阿也熱衷於描繪人物與靜物，二人用不同的方式捕捉日常生活的片刻之美，在「擁抱日常」展區，就讓觀眾感受到畫中定格的時間與生活的詩意。雷諾阿常以家人作為繪畫主角，以《彈鋼琴的女孩》為例，他聚焦於充滿活力的中產家庭生活，畫作內容感性有溫度，畫面洋溢溫馨情境。塞尚則以冷色調描繪安靜沉思的人物，比較嚴肅。作畫時更注重對象的外貌與細節的描繪，呈現出理性嚴密的構圖邏輯。塞尚與雷諾阿的創作深刻影響了20世紀的藝術家，包括巴勃羅·畢加索與亨利·馬蒂斯等人。塞尚的幾何化風景與靜物畫啟發了立體主義的誕生，畢加索將其視為靈感源泉。雷諾阿的裸女作品則影響了畢加索1920年代的大沐浴者系列，反映出兩位大師對後世藝術發展的啓迪作用。展覽特別展出兩幅畢加索名畫，讓觀眾直觀塞尚與雷諾阿的藝術如何在現代中延續和轉化。

## 時間列車增互動性

為讓觀眾深入了解塞尚與雷諾阿的藝術世界，展覽設計了多個互動環節，包括模擬兩位藝術家的對話、足跡地圖及介紹二人一生的動畫。展廳還設置了一列「時間列車」，以19世紀的火車月台為靈感，將觀眾帶入兩位大師所處的時代背景之中。展覽同時邀請了香港藝術家參與創作，楊沛鏗的作品《遊園：泳者與觀者》受塞尚的《沐浴者》系列啟發，探討自然與人造環境的交融；賴筠婷的《日常細語》則以中國工筆畫的方式重新詮釋雷諾阿的靜物與人物畫，展現當代藝術與印象派之間跨越時空的對話。



兩位藝術家在靜物、風景及人物畫的處理上各具特色，致力創作能跨越時代的作品。



教育角被打造為「時間列車」，以還原兩位大師結伴寫生的場景。

《紅色岩石》是塞尚成熟時期的名作，具有革新技法的意味。



雷諾阿的《彈鋼琴的女孩》。畫家熱愛音樂，彈鋼琴的少女是他最喜愛的題材。



畢加索的《大型靜物畫》是展品之一。



## 展覽資訊

日期：即日起至5月7日  
地點：香港藝術館2樓專題廳  
時間：星期一至三、五上午10:00至下午6:00；周末及公眾假期上午10:00至晚上9:00（農曆年初一及初二休館）  
票價：標準票50港元  
網址：<https://hk.art.museum>

## 收藏琪觀 · 蕭芬琪

# 鬥雞氣勢 躍然紙上



蕭芬琪，中國美術協會會員、美術理論家、畫家、香港大學文學院藝術學系哲學博士，為廣東省嶺南美術館總館長、《嶺東》雜誌社社長兼主編、中國藝苑研究學會副主席、海外中國美術家協會秘書長、香港美術協會秘書長等。



劉海粟作品《鬥雞圖》，1939年作，水墨紙本，122 x 67.5cm。

劉海粟（1896-1994）一生致力美術事業，風格融匯中西，貫通古今。他早年習油畫，蒼古沉雄；兼作國畫，線條有鋼筋鐵骨之力。後潛心於潑墨法，筆飛墨舞，氣魄過人。晚年運用潑彩法，色彩絢麗，氣魄雄渾，形成獨特的個人風格。

## 鬥雞遊戲深入人心

鬥雞是以善打善鬥而著稱的珍禽，又名打雞、咬雞，兩雄雞鬥鬥時，可置生死於度外，戰鬥到最後一口氣，因此經專人馴養後可供觀賞娛樂或競技。鬥雞遊戲在中國擁有悠久的歷史，春秋時期已有鬥雞之風盛行。據《列子》記載，「孫渚子為周宣王養鬥雞」，上自王孫貴族，下至平民百姓，鬥雞遊戲深入人心。唐代的文學家韓愈曾用詩描寫鬥雞的場面：「裂血失鳴聲，啄殺甚饑餒。對起何急驚，隨旋誠巧給。」孟郊也寫過有關鬥雞的詩雲：「事爪深難解，噴晴時未息。

一噴一醒然，再接再厲乃。」激烈的鬥雞現場令看客熱血沸騰，雄雞百折不撓的頑強精神也極具鼓舞力。

劉海粟描繪的鬥雞場景簡括生動，墨筆揮毫，取鬥雞之勢：一隻雄雞俯首低伏，腳掌抓地蓄勢待發；另一隻雄雞騰空而起，羽翼抖擻，動態十足，腳掌前伸作出進攻的姿態，一場激烈的戰鬥即將開啓。作者自敘此畫為「信筆速寫不復有相可得，寧計其工拙耶。」這幅畫將「速度」與「動態」表現得十分精妙，雄雞看似形散，卻將專注的神態和富有個性的動作生動地勾畫出來，羽翼隨着動作高高甩起，隨筆勢旋轉揮灑，強調動勢，使靜態畫面充滿張力，鬥雞的強勢氣魄躍然紙上。

劉海粟，名榮，字季芳，號海翁，江蘇常州人，現代傑出畫家、美術教育家。1912年與烏始光、張聿光等創辦上海國畫美術院，後改



《鬥雞圖》局部。

為上海美術專科學校，1919年7月始任校長。歷任南京藝術學院一級教授、院長、名譽院長，上海美術家協會名譽主席，中國美術家協會顧問。英國劍橋國際傳略中心授予「傑出成就獎」，意大利歐洲學院授予「歐洲棕櫚金獎」。